



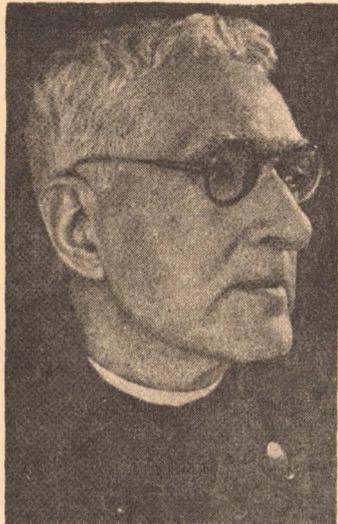
# Vinaroz

AÑO XIX

Núm. 1.062

Sábado, 30 julio  
1977

Depósito Legal:  
CS. 33-1958



(Conclusión)  
PUNTO FINAL

Esta es, en la medida de nuestras posibilidades, la semblanza del sabio que encerraba en aquel fajín y aquella sotana de los hijos de Loyola y aquel recuerdo infantil de patria chica, que nos delinear al Padre Bover.

Vamos a terminar; pero no quedarían satisfechas estas mi pobres cuartillas sin explanar antes un pensamiento final que, en lo poco que me ha sido dado conocer al P. Bover, ha brotado espontáneamente en mi joven corazón

## Semblanza del Ilustre vinarocense P. José M.ª Bover Oliver, S. I.

de hijo de la misma patria chica que engendró tal figura.

Don José M.ª Bover quedará en la historia. Su estela luminosa de científico innegable marcará sin duda, a plazo largo, un jalón importante en la investigación y el avance de las ciencias religiosas. Su nombre de gran escriturista, más que de fecundo teólogo, quedará en anales de los estudios sagrados, como un punto de enfoque más para generaciones de estudiosos que seguirán estas luces ancestrales iluminando su joven caminar entre los libros santos. El P. Bover de los estudios bíblicos será el trampolín al que acudirán multitud de mentes estudiosas como apoyo indispensable en su ingente fecundidad crítica e interpretativa para saltar a mayores adelantos en el campo del saber escriturístico, porque más que el teólogo ha de quedar indudablemente el bíblico, como faceta más

acentuada en la inmensa labor del científico jesuita.

Su obra quedará. Su obra ha quedado ya. Díganlo, si no, su número inconmensurable de alumnos que de sus cálidas explicaciones en las aulas y en las revistas supieron sacar ese amor a la verdad que Dios encerró en unos libros, marcándolos con el sello de su Espíritu inspirador.

Su obra ha quedado. Dígalo ese paladín de las Escrituras que en Zaragoza sigue la estela del jesuita, esa alma grande que es D. Teófilo Ayuso, Premio Marx 1957, hombre infatigable en la investigación bíblica, que tan de cerca trató al P. Bover y con quien tantas labores conjuntas culminó con el sello del triunfo en el saber.

Su obra quedará. Por eso una semblanza del P. Bover, breve y humilde como ésta, no puede terminar sino adelantando a toda alma hambrienta

de Dios a elevar un voto de gracias al Creador que derrama sobre suelo pragmatista y materializado del tiempo que nos ha tocado vivir estos rápidos fulgores estelares que eleven un poco los sentimientos de sus hermanos.

Me resta, es un deber de buen hijo de Vinaroz, elevar una plegaria a nuestra Madre de Misericordia, ante la que sin duda se postraría muchas veces aquel niño de alma grande, elevar una plegaria y pedirle por la ciudad que avanza en sus piedras, pedirle que junto al avance de estas rutas materiales siempre vayan delante esas almas de sus hijos, con afán de saber y con hambre de cosas altas.

Que junto al espíritu que invade a tantas realizaciones urbanísticas, en las que no estaría de más un recuerdo a aquel hijo que tan alto llevó el bla-

(Pasa a la pág. 3.ª)

## En «El Cervol», arriba el telón

Esta tarde, a partir de las seis, el Vinaroz C. de F. inicia una nueva singladura. El acontecimiento tiene un significado especial, pues no en vano la escuadra albiazul estrenará conjuntamente con otros treinta y nueve equipos, una nueva categoría en el fútbol nacional. El Vinaroz C. de F., tras ganar en buena lid tan importante opción, se atascó en un colapso ciertamente angustiante, y por fortuna volvieron pronto las aguas a su cauce y en órbita un futuro esperanzador. El entrañable Cervol, cumplida la pausa de rigor, vuelve a abrir sus puertas con la mejor de sus sonrisas en cordial bienvenida a sus visitantes.

Los chicos de Vte. Piquer, los del ascenso y los recién fichados, evolucionarán sobre el verde gazon, que en breve habrá de protagonizar sus gestas. En los graderíos más público que en ninguna otra ocasión, pues el Vinaroz C. de F. luce ya etiqueta de Segunda División B y ello constituye una primicia de rango. Se producirán los parlamentos de ritual, exhortando a trabajar en firme y con seriedad, y en este plan el premio no se hará esperar. A partir de ahora, en escena, un Vinaroz C. de F., tremendamente modesto, pero tremendamente ambicioso. Ya no caben alegrías



Estos jugadores, los del ascenso y otros, saltarán a la cancha del Cervol, al filo de la media tarde, en olor de multitud. El Vinaroz C. de F. va a poner los cimientos a una temporada que se intuye sugestiva a más no poder y con el convencimiento de que el nombre de la querida ciudad sonará fuerte dentro del fascinante mundillo futbolístico, que este año pone en acción una nueva categoría. A buen seguro que el Vinaroz C. de F., en el inédito y expectante marco de la Segunda B, tendrá mucho que decir. — (Foto de Archivo.)

y cualquier detalle habrá que ser sopesado, pues el Vinaroz C. de F. tiene que desenvolverse a tono con la categoría que ostenta y todo ello en beneficio de la ciudad, pues el flamante torneo en puertas polarizará sin duda la mejor atención.

Que este primer paso de hoy dé pie al logro de tan importante objetivo. Vinaroz C. de F., para ti, lo mejor.

ANGEL

**LUNES, 1 AGOSTO****Primera Cadena**

- 14'00 Programa regional simultáneo.
- 14'31 Gente. (Color.)
- 15'00 Telediario. (Color.) 1.ª edición.
- 15'35 Disneylandia. «Un chico llamado nada» (1.ª parte).
- 18'31 Campeonato de España de Natación. Desde Las Palmas.
- 19'35 Un globo, dos globos, tres globos. (Color.)
- 21'00 Telediario. (Color.) 2.ª edición.
- 21'30 Musical. «A mi manera». Programa musical dedicado a la cantante LIA UYA y en el que intervendrán además el Music Hall de Top-Less, Peter Gorden, Frank Purcell y Les Enfants de Dieu.
- 22'30 Los hombres de Harrelson. (Color.) «Dragones y lechuzas». Intérpretes: Steve Forrest, Robert Ulrich, James Coleman, Rod Perry, Mark Shera, Tom Sherrit, Karen Carlson. Maynard Hill, un desequilibrado mental, y otros tres hombres, son los autores de repetidos asaltos a muchachas.
- 23'30 Última hora. (Color.)

**UHF**

- 19'55 Dibujos animados.
- 20'00 Redacción de noche. (Color.)
- 20'50 Musical Pop. «Joan Baez» (I).
- 21'30 Revista de cine.
- 23'00 La danza.

**MARTES, 2 AGOSTO****Primera Cadena**

- 14'00 Programa regional simultáneo.
- 14'31 Gente. (Color.)
- 15'00 Telediario. (Color.) Primera edición.
- 15'35 La saga de Clayhanger. (Color.) «Pecado y amor».
- 18'31 Campeonato de España de Natación. Desde Las Palmas. Pruebas: 400 m. estilo masculino, 100 m. braza femenino, 200 m. libres femenino, 200 m. libres masculino, 100 m. mariposa femenino, 200 m. braza masculino, 400 m. estilo femenino, 4 x 100 m. libres masculinos.
- 19'35 Un globo, dos globos, tres globos. (Color.)
- 21'00 Telediario. (Color.) Segunda edición.
- 21'30 Revista de toros. (Color.)
- 22'00 Reportaje. (Color.)
- 22'30 Esta noche..., fiesta. (Color.)
- 23'30 Última hora. (Color.)

**UHF**

- 19'55 Dibujos animados.
- 20'00 Redacción de noche. (Color.)
- 20'50 ¿Quién es...? (Color.)
- 21'30 Maestros y estilos.
- 22'30 Panorama musical.
- 23'00 Recital «Ruiz Pipó» (I).

**MIERCOLES, 3 AGOSTO****Primera Cadena**

- 14'00 Programa regional simultáneo.
- 14'31 Gente. (Color.)
- 15'00 Telediario. (Color.) Primera edición.
- 15'35 El caballero de azul. «Matar a un tanque».
- 18'31 Campeonato de España de Natación.
- 19'35 Un globo, dos globos, tres globos.
- 21'00 Telediario. (Color.) Segunda edición.
- 21'30 Raíces. «Dos fiestas: Sexenios y el Bou». La fiesta de Sexenios, en Morella, Castellón, tiene dos partes: una, lo que llaman el Anuncio, y otra la fiesta en sí. El equipo de «Raíces» ha rodado la primera parte en el año 1975. El papel, los toros por la calle, los festejos populares son los protagonistas de este Anuncio que ocupa la mitad del capítulo. La segunda fiesta está recogida en Carmo-

**espacios tve**

- na (Barcelona), y la llaman El Correr del Bou.
- 22'00 Tensión. (Color.) «Buen sueldo por venir, ataúd gratis». Director: John Scholz-Conway. Intérpretes: Kim Darby, James Maxwell, Julian Glover, Keith Barrow, Susan Dury. Una joven norteamericana acude a la llamada de un anuncio en la Prensa y poco después desaparece misteriosamente.
- 23'30 Última hora. (Color.)

**UHF**

- 19'35 Dibujos animados.
- 20'00 Redacción de noche. (Color.)
- 20'50 Africa 2000.
- 21'30 Cine Club. «La gran aventura de Silvy». Director: George Cukor. Intérpretes: Katherine Hepburn, Cary Grant, Edmundo G. Wen, J. Aherne. Un hombre comete un desfalco en su empresa y tiene que huir. Su hija —Silvy— decide acompañarle disfrazada de chico. Pronto conectan con un aventurero que, tras hacerles una mala pasada, propone que formen una banda de estafadores. A partir de ese momento se irán sucediendo divertidas situaciones y una serie de peripecias cómicas clásicamente americanas.
- 23'00 Dentro de lo desconocido.
- 23'30 Despedida y cierre.

**JUEVES, 4 AGOSTO****Primera Cadena**

- 14'00 Programa regional simultáneo.
- 14'31 Gente. (Color.)
- 15'00 Telediario. (Color.) Primera edición.
- 15'35 Pilotos de Spencer. (Color.) «Acrobacia aérea».
- 18'31 Campeonato de España de Natación.
- 20'00 Un globo, dos globos, tres globos. (Color.)
- 21'00 Telediario. (Color.) Segunda edición.
- 21'30 «La primavera, el otoño y el amor». Director: Gilles Grandier. Intérpretes: Fernandel, Nicole Berger, Claude Nollier, Denise Grey, Jacqueline Noelle. El señor Sarrazin, un cincuentón fabricante de dulces de guirlache, salva de morir ahogada a una muchacha llamada Cecilia, quien no tiene a nadie en el mundo y Sarrazin —que es soltero y vive en compañía de su hermano y su cuñada— se compadece de ella y le da cobijo en su casa. El pueblo, naturalmente, piensa mal; pero las intenciones del repostero no pueden ser más nobilísimas. Para acabar con las habladurías, Sarrazin propone a Cecilia el matrimonio y ésta acepta.
- 23'10 Última hora. (Color.)

**UHF**

- 19'55 Dibujos animados.
- 20'00 Redacción de noche. (Color.)
- 20'50 Polideportivo.
- 22'30 Trazos.

**VIERNES, 5 AGOSTO****Primera Cadena**

- 14'00 Programa regional simultáneo.
- 14'31 Gente. (Color.)
- 15'00 Telediario. (Color.) Primera edición.
- 15'35 Etcétera.
- 16'50 TV. en el recuerdo. «El Conde de Montecristo». El cadáver

del abate Faria está en un saco en su celda. Edmundo Dantés ocupa el lugar del cadáver del abate y es arrojado al mar desde las almenas del castillo de If. Edmundo Dantés en el interior del saco que han arrojado al mar consigue cortarlo con un pequeño cuchillo que ha fabricado con el plato de su prisión y gana la costa nadando.

- 19'35 La semana. (Color.)
- 21'00 Telediario. (Color.) 2.ª edición. Incluye el programa económico «Más. menos», dirigido por Luis Angel de la Viuda.
- 21'45 Los ríos. (Color.) «El Guadiana» (II).
- 22'15 Festival Internacional de los Pirineos. Desde Jaca.
- 23'30 Última hora. (Color.)

**UHF**

- 19'55 Dibujos animados.
- 20'00 Redacción de noche. (Color.)
- 20'50 Dramáticos. «Un delicado crimen de primavera».
- 22'30 Encuentro con las letras.

**SABADO, 6 AGOSTO****Primera Cadena**

- 14'00 Programa regional simultáneo.
- 14'31 Gente del sábado. (Color.)
- 15'00 Noticias del sábado. (Color.) Primera edición.
- 15'35 Marco. (Color.) «Larga noche». El descubrimiento de un grupo de avestruces, deja a todos boquiabiertos por la velocidad de su carrera. Y una sorpresa aún mayor es la que se llevan al vislumbrar, por primera vez, las montañas de Bahía Blanca. Y aún habrá más cosas nuevas y peligrosas.
- 16'05 Sesión de tarde. «Los tres mosqueteros» (1.ª parte). Director: Bernard Borderie. Intérpretes: Gerard Barray, Georges Descriers, Jean Camet, Guy Delorme, Mylene Dermongeot, Anne Tonietti. Francia durante el reinado de Luix XIII. El caballero gascón D'Artagnan abandona su casa solariega para dirigirse a la ciudad de París llevando una carta de presentación para M. Treville, jefe del famoso regimiento de los Mosqueteros del Rey. Durante el camino le es robada la carta de presentación, por lo que desde este momento se tuerce toda su fortuna. En París conoce en circunstancias muy especiales a los famosos mosqueteros Athos, Portos y Aramis, y acaba colaborando con ellos en una complicada intriga al servicio de la Reina y en contra del cardenal Richelieu.
- 17'50 El mundo de la música (Curso).
- 18'30 Dibujos animados. «Los Pica-piedra», número 4.
- 18'45 Torneo. 2.ª Semifinal de Atletismo Masculino, desde el Palacio de Deportes de Madrid. Participan: Calasancio, de Madrid; San Claudio, de León; Santo Angel, de Madrid; Larrona (Pamplona - Navarra); Colegio Nacional Ventanielles (Oviedo - Asturias), y Virgen Mirasierra, de Madrid.
- 19'30 Escuela de salud. «El primer amor». Programa motivador de comportamiento sanitario. Con otro acento. (Color.) «Méjico».
- 21'00 Informe semanal. (Color.)
- 22'00 Noticias del sábado. (Color.) Segunda edición.
- 22'15 Sábado, cine... esta noche. «La gran noche de Casanova»

(1954). Director: Norman Z. McLeod. Intérpretes: Bob Hope. Joan Fontaine, Basil Rathbone, Hugh Marlowe, Arnold Mose, Primo Carnera, John Carradine. El gran Casanova se ve obligado a huir de Parma ante el acoso de sus numerosos acreedores. Pero lo hace en el peor momento: la marquesa de Castelvello intentaba contratar sus servicios para probar la virtud de la prometida de su hijo, la hermosa Elena. Los acreedores, para no perder la bicoca, hacen pasar al sastre Popolino por Casanova. El sastre se encamina a Venecia e inicia el acoso de Elena.

- 23'45 Últimas noticias. (Color.)
- 23'50 Despedida y cierre.

**UHF**

- 16'31 Dibujos animados. «Superratón».
- 17'00 Cine cómico. «Laurel y Hardy».
- 17'30 Mundodeporte.
- 19'30 Documental.
- 20'00 Tele-Revista.
- 21'00 Toros 2.
- 22'00 La clave. «Los emigrantes».

**DOMINGO, 7 AGOSTO****Primera Cadena**

- 9'46 Hablamos.
- 10'15 El día del Señor.
- 11'00 Concierto.
- 12'00 Gente joven.
- 12'45 Sobre el terreno.
- 14'00 Siete días. (Color.) Espacio del mediodía del domingo.
- 15'00 Noticias del domingo. (Color.) Primera edición.
- 15'15 Sara. (Color.) «La mujer de la chabola». Intérpretes: Brenda Vaccaro, Bert Kramer, Mari-clare Costello, Albert Straton, Louise Latham.
- 16'15 El mundo en acción. (Color.)
- 16'45 Especial musical. «Música, música, music». Espacio musical producido para representar a RTVE en el Festival Internacional de Knokke (Bélgica). Este programa ha sido grabado en directo en el Casino de Knokke, e intervienen en él: Yolanda Farr, Marián Conde, Gwen Perry, Paco Cepero, Catalonia Jazz Concert, Grup Estel, Pablo Abaira y el Ballet de Ricardo Serrante.
- 17'15 Opinión pública.
- 17'30 Andar y charlar. (Color.)
- 18'15 Misterio. (Color.) «Hec Ramsey: El misterio de la rosa amarilla».
- 19'45 Concierto. «Concierto para piano y orquesta», Tchaikowsky.
- 21'15 La semana que viene. Un programa presentado por Fernando Pieri, que nos adelantará las novedades y programa más significados de la semana que empieza mañana.
- 21'45 Noticias del domingo. (Color.) Segunda edición.
- 22'00 Fútbol. Final del Trofeo «La Línea».
- 24'00 300 millones. «Programa número 2». Presentación: Lalo Azcona, Ricardo F. Deu, Rosa María Mateo y Guadalupe Enriquez.
- 01'00 Últimas noticias. (Color.)

**UHF**

- 16'31 Civilización occidental.
- 17'00 La familia Appel.
- 18'00 Documental. (Color.)
- 19'00 Original. «El vaso».
- 19'30 Más allá.
- 20'00 Horas al día. «Rostros». Intérpretes: John Thaw, Dennis Waterman, Gardfiel Morgan, Collin Welland, Barry Staton.
- 21'00 Filmoteca TV. «El muro». Intérpretes: Robert Taylor, Audrey Totter, Herbert Marshall, Dorothy Patrick, H. B. Warner.
- 22'30 A fondo.

# Semblanza del Ilustre...

(Viene de la pág. 1.ª)

són de su ciudad natal por caminos de gloria, surja también ese espíritu de ambición artística y religiosa que en días no lejanos tanto honor derrochó sobre la historia de este pueblo.

Seamos seguidores de estos hombres y demos gracias a Dios de estos adornos que El nos envía de lo alto para vestir la pujanza de nuestro Vinaroz. Sintámonos deudores con ellos y hagamos que la perla que el Todopoderoso engarzó en nuestra corona no quede anegada en el polvo de nuestra incompreensión y descuido.

Que Vinaroz se sienta ufana, alegre, fecunda, porque tierra que engendra tales hombres puede tener muy alto su pendón.

Y que como el P. Bover, el ilustre desconocido de sus paisanos, podamos nosotros, siguiendo su estela, ser un día merecedores de tales compatriotas, porque aprendimos de un hijo de Loyola y Vinaroz, venerable en ciencia y santidad, a llevar por el mundo bien alto el estandarte de la ciudad que nos vio nacer y que en un rincón de La Plana castellonense tiene su asiento junto al mar Mediterráneo para secarse de glorias y de honores.

La obra bibliográfica del P. Bover es extensísima, catalogándose más de 350 artículos publicados en diarios y revistas, y alrededor de 50 libros sobre temática teológica.

Sucede algunas veces a las humildes violetas que unas manos finas recogen de su olvidado parterre un manocillo de ellas para hacerles justicia. Adornan con su ingenua y nítida hermosura la estancia de la casa, comunicándole su perfume característico. Lo mismo que a las violetas sucede con los hombres. La sociedad hace justicia a aquellos que con su labor silenciosa aportan nuevos conocimientos y glorias a la humanidad.

El valor de la vida de cátedra, de biblioteca, de manuscritos, de escritor del P. Bover tuvo un reconocimiento oficial con la imposición de la Gran Cruz de Alfonso X el Sabio, el 23 de noviembre.

Fue una sorpresa para el P. Bover, que había ido a Madrid invitado tan sólo, al parecer, para dar una conferencia sobre la Biblia recién publicada. Y fue mayor cuando supo que inmediatamente, en aquel mismo acto, el Ministro de Educación Nacional, Sr. Ibáñez Martín, iba a imponerle la Gran Cruz.

El acto se celebró en los salones de la «Editorial Católica». Presidía, junto con el Sr. Ministro de Educación, el Patriarca de las Indias y Obispo de Madrid-Alcalá, Dr. Eijo Garay; el Obispo de Astorga, Dr. Mérida; el Presidente de la Asociación de Propagandistas de la Acción Católica; el Obispo de Santander, Dr. Eguino, y otras personalidades. Entre los asistentes figuraban el Secretario del Consejo Superior de Investigaciones Científicas, señor Albareda; los académicos señores D'Ors y García Sanchiz, y los catedráticos señores Cantera y Sánchez de Muniain.

Comenzó el acto con unas palabras del P. Bover, en las que expuso las características de la nueva Biblia, traducida directamente del griego y hebreo. Terminó expresando su agradecimiento al Caudillo y a su Gobierno, por la distinción de que le hacían objeto. El Sr. Ministro, contestando al P. Bover, ensalzó su labor científica, puso de relieve el gran interés con que el Caudillo sigue el incremento de los estudios religiosos en España, y declaró con cuánta emoción distinguía él, con la Gran Cruz de Alfonso X el

Sabio, al P. Bover por su diuturna y magnífica labor en pro de las ciencias sagradas.

El triste evento de la muerte del insigne jesuita vinarocense produjo grande consternación en los ambientes intelectuales de España. Muy pronto se difundió la noticia. Todos los centros de estudios superiores mandaron su telegrama o carta de sentido pésame por tan irreparable pérdida que ocasionaba la muerte del P. Bover en el florecimiento de los Estudios Bíblicos Españoles.

De los innumerables telegramas y cartas que se recibieron entresacamos los más relevantes por las firmas que los acompañaban: del Ministro de Educación Nacional, Sr. Ibáñez Martín; el Presidente de las Cortes Españolas, D. Esteban Bilbao; el Secretario General del Consejo Superior de Investigaciones Científicas, Sr. José María Albareda; el Superior General de la Hermandad de Sacerdotes Operarios, Vicente Lores; el Dr. D. Francisco Cantera, con quien trabajó en la preparación de la Biblia; su amigo y también compañero de trabajo D. Teófilo Ayuso; José Morera, Auditor de la Rota Española; D. José M.ª Sánchez de Muniain; el Abad Mitrado de Montserrat, P. Bonaventura Ubach, O. S. B.; el Regente de Est. Gen. Dominicano de Valencia, Fray Marcelino Llamera, O. P.

Creo que merece mención aparte el último libro salido de su sabia mano. Me refiero a la «Vida de N. S. Jesu-Cristo». Sabido es que la salud del P. Bover ponía en peligro el que fuese una realidad la publicación de esta nueva y valiosa aportación a la cultura escriturística española que es la «Vida de Jesu-Cristo».

En todos los tiempos la vida de Cristo ha sido materia exhaustiva para los biógrafos. Grandes escrituristas e historiadores han dedicado sus esfuerzos en componer una biografía lo más completa posible de Jesús. El caso era que la literatura escriturística española carecía de ella. Los más celebrados biógrafos de Jesús son extranjeros: La-grange, Granmaison, Ricciotti... Pero con la aparición de la «Vida de N. S. Jesu-Cristo», del P. Bover, los españoles podemos colocar con pleno derecho y en plan de perfecta igualdad una española.

Aunque someramente bien vale la pena dedicar unas líneas a sopesar el valor intrínseco de la «Vida de Jesu-Cristo».

«Única por su originalidad y profundidad de doctrina. La más completa en el desarrollo armónico evolutivo del Hombre-Dios ante la mirada escrutadora del hombre moderno. Sin rival para deshacer prevenciones y falsos criterios acerca del Verbo encarnado y su influencia en la historia de las relaciones con Dios y con el espíritu de la Iglesia y el hombre de actualidad.»

«En la "Vida de N. S. Jesu-Cristo", del P. Bover, se encuentran armónicamente entrelazadas las cualidades que para esta clase de libros se necesitan: paz y sosiego; nada de arrolladores párrafos, nada de alucinantes figuras retóricas; nada de exaltaciones histéricas sin peso específico que las sustente. El equilibrio en todo. La suavidad y delicadeza en la forma. Una unción y devoción que rezuman casi todas las páginas. Profundidades de sabio hermeneuta, de crítico experto, de exegeta bíblico, de sublimidades teológicas. Vuelos de águila, arrullos de sencilla paloma; sencillez a las veces infantil junto a intuiciones magníficas. Todo eso y mucho más se encierra en sus páginas. La literatura castellana de la Sagrada Escritura está de enhorabuena.»

## RELACION DE ADMITIDOS Y EXCLUIDOS PROVISIONALMENTE A LA OPOSICION CONVOCADA PARA CUBRIR CUATRO PLAZAS VACANTES DEL SUBGRUPO DE AUXILIARES, DE ADMINISTRACION GENERAL

### Admitidos:

D.ª María José Aguirre Piñana  
D.ª Irene Caballer Adell  
D.ª Rosa Esteller Pruñonosa  
D. Emilio García Aranda  
D. Adolfo Landete Chesa  
D. Salvador Oliver Foix

### Excluidos: Ninguno.

Lo que se hace público en cumplimiento de la Base 4.ª de la Convocatoria con objeto de que, durante el plazo de quince días, los interesados puedan presentar reclamaciones, de conformidad con lo establecido en el artículo 121 de la Ley de Procedimiento Administrativo.

Vinaroz, a 27 de julio de 1977.

El Alcalde,  
Fdo.: LUIS FRANCO JUAN



Semanario de divulgación e información local  
Redacción y Administración: Casa de la Cultura  
Teléfono 45 11 55

Director: Luis Franco Juan

Redactores: Joaquín Fibla Royo, Manuel Foguet Mateu, Angel Giner Ribera, José Antonio Gómez Sanjuán, José López Pérez, José Luis Puchol Quixal.

Administrador: Guillermo Albaida Sales

Imprenta Mialfo - S. Albella Mayor - Dolores, 26  
CASTELLON

## MARIA ROSA ESTETICA Y BELLEZA FEMENINA



Estheticienne Diplomada

Limpieza de cutis  
Tratamiento de acné  
Maquillaje  
Manicura  
Depilación definitiva y a la cera  
Tratamiento especial para las arrugas

25 AÑOS DE PAZ, 5, 3.º - A ★ Teléfono 45 07 34 ★ VINARoz  
POR FAVOR RESERVE HORA CON ANTELACION

## Electrodomésticos

## JUAN RABASA

Antigua «Casa AYZA»  
Soco, 45 - Tel. 45 12 97  
VINARoz

TV. COLOR PHILIPS  
«El color natural»

ENTREGA INMEDIATA ————— FACILIDADES PAGO

# COMERCIAL BALADA

LIBRERIA • PAPELERIA • FILATELIA • ARTES GRAFICAS • EDITORIAL •

Números premiados:

22-7 = 84 / 23-7 = 80 / 26-7 = 19 / 27-7 = 77 / 28-7 = 60

Vinaroz

**EXTRACTO DE LA SESION CELEBRADA POR EL PLENO DE ESTE AYUNTAMIENTO EL DIA 10 DE JUNIO DE 1977**

En la sesión celebrada por el Pleno de este Ayuntamiento el día 10 de junio de 1977 se adoptaron los siguientes acuerdos:

Aprobar el acta de la sesión anterior.

Nombrar Reina y Damas de Honor de las Fiestas y Feria de San Juan y San Pedro de Vinaroz.

Aprobar el Programa de la Feria y Fiestas de San Juan y San Pedro, a celebrar los días 23 al 29 de junio, del presente año.

Manifiestar al Ayuntamiento de Moncófar el agradecimiento de la ciudad de Vinaroz por la distinción de que ha sido objeto al designar con el nombre de «Vinaroz» una de sus calles.

Quedar la Corporación enterada y conforme de la resolución de 17 de mayo de la VI Jefatura Regional de Transportes Terrestres en la que se declara el casco urbano de Vinaroz a efectos de Transportes.

Solicitar informe de Letrado sobre la posibilidad y conveniencia de recurrir contra el deslinde efectuado por la Dirección General de Puertos y Señales Marítimas en el tramo comprendido entre el Puerto y le río Cervol, y delegar en la Comisión Permanente las facultades necesarias para, a la vista del informe, interponer el recurso procedente.

Manifiestar la conformidad de este Ayuntamiento con la ejecución del Proyecto de Distribución de Agua y Saneamiento de Vinaroz, dentro del Plan de Infraestructura Sanitaria, ratificando la solicitud de la Alcaldía de concentrar en la ejecución de este proyecto las subvenciones y aportaciones municipales que corresponden a los proyectos de Abastecimiento de Aguas a la Ermita de San Sebastián y al Abastecimiento de Aguas a Vinaroz, y habilitar los fondos necesarios para abonar la aportación municipal que corresponda, según resuelva la Comisión Provincial de Servicios Técnicos.

Incoar el expediente necesario para ceder gratuitamente los terrenos municipales lindantes con la Casa Cuartel de la Guardia Civil a dicho Cuerpo.

Quedar la Corporación enterada y conforme de la posibilidad de crear una Mancomunidad o Asociación que, con el apoyo del Ministerio de Información y Turismo, tuviera como finalidad promover el desarrollo turístico de la provincia de Castellón.

**OCASION**

**VENDO PISO en Grupo Virgen del Carmen (marineros), con muebles o sin ellos. — Interesados, llamar al tel. 45 01 20. Tardes, de 8 a 9.**

**aCTIVIDAD MUNICIPAL**



Aprobar el contrato de préstamo con el Banco de Crédito Local de España por importe de 4.500.000 pesetas para ejecutar el proyecto de muro y Paseo Marítimo.

Aprobar el contrato de préstamo con el Banco de Crédito Local de España por importe de 1.657.330 pesetas para ejecutar el proyecto de muro y Paseo Marítimo.

Aprobar las Bases de ejecución del Presupuesto extraordinario del Muro del Paseo, exponerlo al público durante el plazo de quince días y remitirlo al Ilmo. Sr. Delegado de Hacienda los documentos que mencionan el artículo 699 de la Ley de Régimen Local.

Autorizar a D. Angel Figueroa Gómez para subrogarse en el contrato suscrito por D. Ernesto Orensanz Ramírez con este Ayuntamiento para redactar el Plan General y delegar en el señor Alcalde-Presidente las facultades necesarias para firmar en nombre del Ayuntamiento la correspondiente escritura notarial para formalizar este contrato.

Aprobar la Memoria de Secretaría sobre la Gestión Municipal durante 1976 y remitir copias de acuerdo con lo dispuesto en el artículo 263 del Reglamento de Organización, Funcionamiento y Régimen Jurídico de las Corporaciones Locales.

Manifiestar al Club de Fútbol Vinaroz la satisfacción de este Ayuntamiento por el éxito obtenido con el ascenso a la división Segunda «B».

Vinaroz, a 22 de julio de 1977.

**EXTRACTO DE LA SESION CELEBRADA POR LA COMISION PERMANENTE EL DIA 12 DE JULIO DE 1977**

En la sesión celebrada por la Comisión Permanente el día 12 de julio de 1977 se adoptaron los siguientes acuerdos:

Aprobar el acta de la sesión anterior.

Quedar la Comisión enterada de las tareas realizadas por los Servicios Finalistas Municipales.

Aprobar y abonar varios gastos.

Aprobar la tercera certificación de obras de alcantarillado y agua potable de la calle San Francisco (Prolongación).

Aprobar la segunda certificación de obras de alcantarillado y agua potable de la calle San Blas.

Aprobar la tercera certificación de

pavimentación de la calle San Francisco (Prolongación).

Reconocer al funcionario municipal D. Sebastián Camós Bosch el duodécimo trienio de servicios prestados en este Ayuntamiento, a partir del día 4 de los corrientes.

Manifiestar que la Empresa FOCSA presta el servicio de recogida domiciliaria de basuras correctamente, excepto durante la época estival en que los coches vierten sobre el pavimento líquidos residuales procedentes de la prensa.

Ratificar el escrito de esta Alcaldía en que se le comunicaba a D. Restituto Cucala en que podría colocar seis mesas y veinticuatro sillas en los Jardines de la plaza San Antonio, y tres mesas y doce sillas en la calzada destinada al paso de vehículos, y comunicar a dicho señor que cualquier permiso que se dé para ocupar vía pública, se concede a título de precario pudiendo ser revocado en cualquier momento, y el pago se realiza por años en función de la superficie que se ocupa cada año.

Conceder permiso a D. Francisco Guerra Viera para colocar, durante la presente temporada veraniega, tres mesas y doce sillas en la acera junto al local denominado Bar «Palug», siempre que quede un paso de ochenta centímetros como mínimo, y denegar a dicho señor la ocupación de los parterres con mesas y sillas.

Conceder los siguientes permisos para señalizar la prohibición de aparcar:

a) A D. Abelino Sebastián Martínez, en la calle Padre Bover, 19.

b) A D. Manuel Armela Agramunt, en la calle San Pascual, 6.

Conceder los siguientes permisos para instalar letreros:

a) A D.<sup>a</sup> María Cinta Segura, para instalar un letrero luminoso de 0'75 m. por 0'40 m. en la calle San Blas, 40.

b) A D. Antonio Jurado Ramírez, para instalar un letrero luminoso en la calle XXV Años de Paz, 16.

Comunicar a efectos puramente informativos al Colegio de Ingenieros Industriales que, según el Plan General vigente, en el polígono 39, parcelas 41 y 42 de la Partida Bases, pueden edificarse naves industriales destinadas a la fabricación de muebles.

Comunicar a la Delegación del Gobierno de la Compañía Telefónica Nacional de España que este Ayuntamiento no tiene inconveniente en que por dicha Compañía se amplíen dos secciones de canalización, siempre que las aceras y demás zonas en que se realicen tales obras se dejen en las

mismas condiciones en que se encuentran actualmente.

Autorizar a varios vecinos de la calle Benedicto XIII para construir provisionalmente hasta la ejecución del Plan de Infraestructura Sanitaria en que se se dotará de alcantarillado, sin perjuicio de los posibles derechos de terceros.

Comunicar a D. Rafael Banegas Torrano que, para que se le autoricen las obras cuya licencia solicita, debe presentar proyecto técnico, especificando que se trata de obras provisionales, si desea construir las con tal carácter.

Comunicar a D. Abelino Sebastián que debe presentar croquis en el que se determine la anchura del vuelo y su separación a medianeras.

Denegar a D. José Orts Forner la construcción de un mirador en el número 44 de la calle del Angel, por no estar permitida la construcción de miradores en calles cuya anchura media sea inferior a siete metros.

Comunicar a D. Sylvain Zaragoza, en representación de INCOVISA, que debe acreditar los derechos de luces y vistas o el título de propiedad del terreno definido en el Plan General como zona verde, y determinar sobre dicho terreno la alineación que separa el edificio que se proyecta construir y la zona verde colindante.

Conceder las siguientes licencias de obras:

a) Al Asilo de Ancianos, para construir una valla en la calle Santa María.

b) A D.<sup>a</sup> Josefina Forcadell, para construir una nave industrial para granja porcina en la Partida Planes.

c) A D.<sup>a</sup> Remedios Sancho, para construir una nave industrial para granja avícola en la Partida Barbiguera.

d) A D. Miguel José Fibla, para ampliar una nave para granja porcina en la Partida Covas del Vent.

e) A D.<sup>a</sup> Carmen Beltrán, para construir una nave industrial para granja avícola en Partida Vistabella.

f) A D. Manuel Llombart, para construir una nave industrial para granja porcina en Partida Corral les Mates.

g) A D.<sup>a</sup> María Borrà, para construir una nave industrial para granja avícola en Partida Suterrañes.

h) A D. Vicente Esteller, para construir una nave industrial para granja avícola en Partida Suterrañes.

i) A D. José Subirats Vila, para construir una nave para granja avícola en la Partida Melilles, con la condición de que la edificación se separe cinco metros de todos los linderos.

j) A D. José Miguel Albiol, para construir una nave industrial y almacén agrícola, en la Partida Morteres.

Dejar pendientes por falta de Plan Parcial de la zona, las siguientes licencias de obras: De D. Sebastián Viciano, para construir una vivienda en Partida Boverals; de D. Elías Biescas y doña Pilar Rodríguez, para construir una vivienda en Partida Salinas, y de D. Philipp Ganzart, para construir una vivienda en Partida Boverals.

Incluir el asunto en el Orden del día y abonar al C. F. la subvención prevista en el Presupuesto ordinario del presente año.

Vinaroz, a 21 de julio de 1977.

**CARNICAS**  
**J. BELTRAN**  
**POLLOS A L'AST**

Almas, 95-97 — Tels. 45 13 86 - 45 03 48 — VINAR O Z

DOMINGOS Y FESTIVOS, ABIERTO

**TINTORERIA DEL EBRO**

Santo Tomás, 35

Tel. 45 02 66

VINAR O Z

Limpieza de:

ANTE Y PIEL — ALFOMBRAS — CORTINAS —  
MOQUETAS (Tapicería de Automóvil - Tiendas  
de Camping) — TRESILLOS.

**Confecciones HER SO**

NECESITA MAQUINISTAS DE 1.<sup>a</sup> Y 2.<sup>a</sup> PARA CONFECIONAR CAMISAS DURANTE TODO EL AÑO.

INTERESADAS, DIRIGIRSE A: Calle Nueva, 58 — VINAR O Z.  
(Ref. SEAF/PPO 1024-5)

# BABEL

## INAUGURA

Con el verano vinarocense llegó también a nuestra ciudad un establecimiento comercial, que nada tiene que envidiar a los mejores de su género. Situado en la principal arteria comercial de Vinaroz (Mayor, 36) está llamando poderosamente la atención de propios y extraños. En anterior gacetilla dejamos constancia del brillante acto inaugural al que asistieron relevantes personalidades de la vida de relación local y otras llegadas ex profeso.

BABEL constituye, como decimos, una muy grata novedad y es incesante el desfile de gentes por sus galerías y felicitan muy justamente a sus propietarios los señores de Forner-Roca por el feliz logro. Hiivanamos breve diálogo con Rosa María, que con su dinamismo e inquietud ha puesto en marcha este establecimiento que da lustre al Vinaroz comercial.

### —¿Objetivo cumplido?

—Sí. BABEL ha dado un gran paso. Nuestra clientela lo demandaba, pues a lo largo de ocho años nos prestó su favor y por nuestra parte no hemos cejado hasta conseguir un establecimiento digno y con material, si cabe, más seleccionado. Todo nuestro afán, dirigido a complacer a estos clientes, en verdad, amigos, y tanto mi marido como yo estamos satisfechos y, a la vez, agradecidos por tantas muestras de simpatía y afecto.

La fachada de BABEL luce una sobria marquesina de gres D'Artois y en su interior amplios escaparates con detalles muy selectos y un mural del pintor Córdoba, que ha causado admiración.

Elegantes lámparas y relucientes cristales llaman poderosamente la atención, así como de icadas porcelanas.

### —¿Qué nos dices al respecto?

—Efectivamente, disponemos como anteriormente manifesté de un material muy seleccionado y en honor a esta adicta clientela le ofrecemos los mejores artículos que existen hoy día en el mercado nacional y extranjero.

Nos muestra Rosa María las lámparas en clásico de Mariner y en moderno de Meta'arte. Espectaculares cristales diseñados por Dalí y por el sueco Tapio Wirkala. Preciosas porcelanas del país y de importación.

Una original escalera da acceso a la primera planta, donde se exhibe un amplio repertorio de Cerámica Popular. Se ha conservado, con muy buen criterio, la estructura del edificio vetusto, pero con mucho sabor, con mucho encanto. Una decoración muy idónea que merece no pocos elogios. Al tocar el tema de la cerámica, la expresión de Rosa María toma un tono más vehementemente.

### —¿Es importante este apartado?

—Fundamental. La Cerámica Popular y ancestral, manifestación artística de tantas generaciones y de una plasticidad maravillosa, por diversas causas ha ido difuminándose y esto, nosotros, conscientes del gran valor histórico que el Arte Popular representa, haremos lo posible para que no desaparezca.

»Afortunadamente existe un movimiento que intenta salvar este patrimonio. Como



En las imágenes, dos aspectos de BABEL: Un mostrario de cerámica popular y un ángulo de la planta baja. — (Fotos ALFONSO.)



estás observando, Angel, hemos podido traer a la exposición una muestra de las cerámicas representativas de todas las provincias españolas, que aún se conservan en la actualidad.

BABEL también incluye en su nueva casa, una Galería de Arte con carácter permanente, llenando así un hueco que se dejaba sentir. Tiene entrada por la calle de San Juan. Es uno de los locales más antiguos de Vinaroz, y ahora se ha sentido un gran respeto al conservarlo en todo su valor arquitectónico. Pueden admirarse dos interesantes colecciones. La de esculturas

de hierro con el denominador de la verticalidad y un esbelto matiz de la ingravidez a cargo del rapitente Agustín Vizcarro. El jienense José Antonio Córdoba, poeta de la pintura, tras su deslumbrante éxito de París, nos deleita con sus últimas creaciones.

—oOo—

BABEL, un nombre con acento vinarocense. También desde este ángulo se hace patria chica y, claro es, el suceso ahí queda.

ANGEL GINER

# NOTICIAS VARIAS

## ASCENSO

Nuestro buen amigo Evaristo Jiménez Gil, que fue cabo primero en el destacamento de la Benemérita en nuestra ciudad, ascendió al grado de sargento y en perspectiva de destino. Cordial felicitación.

## TAURINAS

Esta noche, a partir de las once y en la Plaza de Toros, repetición del toro «Cubanito», con antorcha de fuego, que hizo las delicias de los espectadores en el anterior festival. Exhibición de ganado vacuno con reses de José Fumado «El Charnegó». Existe gran expectación y cabe esperar un llenazo en los graderíos del recinto taurino.

## PROXIMA CORRIDA

Se celebrará el venidero sábado, día 6, y cuya terna estará compuesta por Paquito Esplá, el diestro francés Nimeño II y Juan Ramos, de reciente alternativa en la Monumental barcelonesa.

## CRUZ ROJA

Galantemente cedida la Pista Servol, se celebró un baile a beneficio del destacamento de la Cruz Roja de nuestra ciudad, con gran ambiente. Amenizó la velada la Orquesta Mancy.

## VIDA JUDICIAL

Hace unos días tomó posesión de su cargo el nuevo Juez de 1.ª Instancia e Instrucción de Vinaroz y su Partido. El Ilmo. Sr. D. José Flors Maties desempeñó con anterioridad igual cargo en Sigüenza (Guadalajara). Cordial bienvenida y feliz estancia.

## FIN DE CARRERA

La esposa del Dr. D. Antonio Martorell, ella de soltera María Teresa Calatayud Chillida, terminó con brillante aprovechamiento la carrera de Filosofía y Letras en su especialidad de Filosofía, y que cursó en la Universidad de Valencia. Enhorabuena.

## TERRAZA CERVOL

El pasado domingo, y con éxito, actuó el show de Eduardo Rodrigo y Teresa Rabal. Ambos fueron muy aplaudidos, pero de forma muy especial el cantante argentino, uno de los vencedores del Festival de Benidorm con su bonita melodía «A María yo encontré». Igualmente ofreció lo más conocido de su amplio repertorio. Para agosto dicha terraza presentará un atractivo programa. Durante varios días actuará un cuadro flamenco. El día 13, Sergio y Estibaliz; y el día 15, Joan Manuel Serrat, a beneficio del Vinaroz C. de F.

## NATALICIO

— El hogar de los jóvenes esposos D. Antonio Llorach Guadilla y doña M.ª Dolores Farga Artiga se ha visto alegrado con el nacimiento del primogénito de su matrimonio, una niña que será bautizada con el nombre de Laia.

Nuestra enhorabuena a los venturosos padres y respectivos familiares.

## ENLACE MATRIMONIAL

El pasado sábado contrajo matrimonio la señorita Susana Quixal Fernellosa con el joven José Palacios Bover.

Los nuevos esposos, tras obsequiar a sus familiares e invitados, empen-

dieron viaje de bodas para recorrer distintas provincias españolas.

Nuestra más cordial enhorabuena a la feliz pareja y a sus familiares respectivos.

## NECROLOGICAS

— El pasado día 26, a los 70 años de edad y confortada con los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica de S. S., falleció doña Raimunda Doménech Soliva, Vda. de Domingo Miralles, a cuyo entierro y funerales asistieron las numerosas amistades que, en vida, supo agenciarse la finada.

Desde estas columnas enviamos

## Nota de la Alcaldía

En el Ayuntamiento de Vinaroz se necesita contratar un administrativo con título de Bachiller Superior, siendo preferible que haya cumplido el Servicio Militar.

Los interesados en ocupar la plaza deben:

- 1.º Solicitar del Sr. Alcalde hasta el día 9 de agosto, inclusive, mediante instancia en que se haga constar las circunstancias personales del interesado y a la que se acompañe fotocopia del Título de Bachiller Superior.
- 2.º Asistir a las pruebas selectivas que se celebrarán el día 12 de agosto, a las 11 de la mañana, en el Ayuntamiento.

Para obtener más información puede solicitarse en la Secretaría del Ayuntamiento.

Vinaroz, a 22 de julio de 1977



ROGAD A DIOS POR CARIDAD POR EL ALMA DE

# JOSE PAULO LLUIS

Que falleció en Barcelona, el 19 de julio de 1977, a la edad de 67 años, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica de S. S.

( E . P . D . )

Su desconsolada esposa, Juanita Carsi de Cap; hijos, Montserrat y José; hijos políticos, Joaquín Aymar Montón y María Rosa Vila Pasadell; nietos, Montserrat, Nuria y Marta; hermana política, Filomena Carsi; primos, sobrinos y demás familia ruegan le tengan presente en sus oraciones.

Vinaroz - Barcelona, julio de 1977

# NOTICIAS VARIAS

## FARMACIAS DE GUARDIA

DIA 31 JULIO

D. TOMAS FERRER

Servicio permanente:

D. JULIAN SANZ

Calle Puente

—oOo—

## CUPON PRO-CIEGOS

Números premiados

	CS	B
Viernes, 22 ... ..	484	423
Sábado, 23 ... ..	980	501
Martes, 26 ... ..	619	784
Miércoles, 27 ... ..	177	299
Jueves, 28 ... ..	760	988

—oOo—

## CINE COLISEUM

Sábado y domingo, tarde y noche, «LUCE-CITA».

## CINE ATENEO

Sábado, tarde y noche, «7 MUERTES POR PRESCRIPCIÓN FACULTATIVA».

Domingo, tarde y noche, «LAS MIL Y UNA NOCHES».

## UNICEF-ESPAÑA, EN CASTELLÓN

La Asociación UNICEF-ESPAÑA informa, para general conocimiento, que la Gala Internacional que había de celebrarse en Palma de Mallorca, en el mes de agosto, por razones técnicas de última hora ha sido aplazada a la fecha que se indicará hacia finales de año.

También se comunica que han llegado los catálogos de las tarjetas de felicitación de Navidad, a fin de que todas cuantas personas, entidades o empresas interese puedan solicitarlas, ya que comunicándolo con suficiente tiempo pueden ser imprimidas y al recibirlas ya completas (con los datos o frases que interese y nos envíen, o modelo que adjunten) puedan repartirse a tiempo.

Así mismo se va a iniciar una Campaña del «INVITADO INVISIBLE», que a ejemplo de otros países (donde ha dado un gran resultado) será puesta en marcha en todo el litoral Mediterráneo, como prueba, y según el éxito que se obtenga se implantará en toda España.

Esperamos que cuando comience a funcionar en esta Provincia obtenga el éxito de aceptación y de resultados que ya en Alemania, Bélgica y otros lugares se han alcanzado.

Las oficinas de UNICEF-CASTELLÓN están emplazadas en Hermanos Bou, 26, y se puede llamar a los teléfonos 22 35 46, o al 30 06 03 de Benicàssim para cualquier información.

## Ayuda a la UNICEF



## SANTORAL

Sábado, 30 de julio: San Pedro C.  
Domingo, 31: San Ignacio Loyola.  
Lunes, 1 de agosto: San Alfonso M.<sup>a</sup> de L.  
Martes, 2: Ntra. Sra. de los A.  
Miércoles, 3: San Nicomedes.  
Jueves, 4: San Juan M.<sup>a</sup> Vianney.  
Viernes, 5: San Sixto II.  
Sábado, 6: La Transfiguración.

## PARROQUIA ARCIPRESTAL INTENCIONES DE LAS MISAS DE LA SEMANA

DOMINGO, 31. — Arciprestal: 8 horas, F. Capellania Santiago. 9 h., Celia Frexes Blasco. 11 h., Papa Beltrán. 12 h., F. Capellania Santiago. 19 h., F. Capellania Santiago. 20 h., F. Capellania Santiago. Clínica: 9'30 horas, Libre.

LUNES, 1. — Arciprestal: 9 h., Obdulio Balanzá Asensi. 12 h., Juan Bautista Guimerá. 20 h., F. Mestre Vives. Colegio: 8 h., F. Doménech Julve. Hospital: 8 h., F. Capellania Santiago.

MARTES, 2. — Arciprestal: 9 h., Teresa Castell. 11 h., vecinos calle del Angel. 12 h., Rosa Cabadés Adell. Colegio: 8 h., F. Capellania Santiago. Hospital: 8 h., F. Capellania Santiago.

MIÉRCOLES, 3. — Arciprestal: 9 horas, Juan Aragón - Concepción Gombau. 12 h., Salvador Baila Forner. 20 h., Emilio Arnau Roure. Colegio: 8 h., F. Capellania Santiago. Hospital: 8 h., F. Capellania Santiago.

JUEVES, 4. — Arciprestal: 9 h., Antonio Torá. 12 h., Domingo Obiol. 20 h., Natividad Ferrer. Colegio: 8 h.,

F. Rosa Fontanet. Hospital: 8 h., F. Capellania Santiago.

VIERNES, 5. — Arciprestal: 9 h., Francisco Cardona. 12 h., Agustín Forner Redó. 20 h., F. José Santos Ramos. Colegio: 8 h., F. Amela Adell. Hospital: 8 h., Familia Baila Ratto.

SABADO, 6. — Arciprestal: 9 h., Elías Ramos - María Vizcarro. 12 h., Salvador Bosch - Salvador Barreda. 20 h., José Forner Guía. Colegio: 8 horas, F. Anita Meseguer. Hospital: 8 h., F. José Gómez - María Gozalvo.

## PARROQUIA DE SANTA MARIA MAGDALENA

Semana 1.<sup>a</sup> de agosto  
CULTOS

DOMINGO, 31. — 8'30, Misa por Sebastiana Serrús Borrás. 11'30, Misa «Pro-Parroquia». 12'30, Misa (Libre). 19'30, Misa por Pascual Sanz. 20'30, Misa (Libre). 10'30, Misa en la Capilla Virgen del Carmen. 11'15, Misa en la Capilla San Roque.

LUNES, 1. — 8'30, Misa por Obdulio Balanzá Asensi. 19'30, Misa por Caridad Miralles. 20'30, Misa por Gregoriana Elías Fullana.

MARTES, 2. — 8'30, Misa por Amparo Ginestá Santos. 19'30, Misa por Francisco Aniorte. 20'30, Misa Greg. E. F. 18, Misa en la Capilla Virgen del Carmen: María Angeles Beltrán Monserrat.

MIÉRCOLES, 3. — 8'30, Misa a intención Curia. 19'30, Misa por Pilar Serres B. 20'30, Misa Greg. E. F.

JUEVES, 4. — 8'30, Misa intención de D.<sup>a</sup> Bernardina. 19'30, Misa por los difuntos de la familia Sesé-Esparducer. 20'30, Misa Greg. E. F.

VIERNES, 5. — PRIMER VIERNES DE MES. 8'30, Misa por Juan Bautista García. 19'30, Misa por Francisca Jiménez. 20'30, Misa Greg.



PRIMER ANIVERSARIO DE

# EMILIO ARNAU ROURES

Falleció el día 5 de agosto, a los 76 años de edad, habiendo recibido los Stos. Sacramentos y la B. A. de S. S.

(E. P. D.)

Sus afligidos: esposa, Teresa Prades; hijos, Emilio, Teresa y Juan; hijas políticas, Felisa y María Pilar; nietos; hermanas, Encarnación y Pilar; hermanos políticos, sobrinos y demás familia ruegan una oración por el eterno descanso del alma del finado.

Vinaroz, julio de 1977

# NOTICIAS VARIAS

E. F. 19, Misa en la Capilla Virgen del Carmen: Manuel Brau Fuster.

SABADO, 6. — 8'30, Misa por Agustín Ginestá Garcés. 19'30, Misa por Damián Sanz Albiol. 20'30, Misa Greg. E. F.

## INCORPORADOS POR SU BAUTISMO AL PUEBLO CRISTIANO

Antonio José Mas Fabra, hijo legítimo de Aniceto y Josefa; Juana Brau Castell, hija legítima de Angel y Carmen; Pablo Muñoz Aulet, hijo legítimo de Roberto y Carmen; María Josefa Gilabert Pitarch, hija legítima de José y Josefa; Ana Martínez Esteller, hija legítima de Carlos y Mercedes; Iván Fonollosa Ramón, hijo legítimo de Joaquín y María Pilar; Cristóbal Marín Sancho, hijo legítimo de Cristóbal y María Jacinta; Francisco Javier Ferré Romeralo, hijo legítimo de Herminio y Teresa.

Nuestra más sincera felicitación a sus felices padres y padrinos.

## FIESTA DE LOS VECINOS DE LA CALLE SANTA MAGDALENA

Celebrada con gran asistencia y regocijo popular la festividad de nuestra Patrona y Titular de nuestra Parroquia, han sido elegidos Mayores para este próximo año: Tomás Gilabert, Concha Torres, José Luis Moreno, Francisco Salvador, Juan Arnau, José Polonio, Vicente Gil y José Arnau.

A todos nuestra felicitación.

## PARROQUIA SAN AGUSTIN CULTOS DE LA SEMANA

DOMINGO, 31. — Misa, 9'30. Intención: Pueblo de Dios. Misa, 11'30. Intención: Bautista Sospedra. Misa, 13. Intención libre. Misa, 20. Intención libre.

LUNES, 1. — Misa, 20'30. Intención: Bautista Sospedra.

MARTES, 2. — Misa, 20'30. Intención: Bautista Sospedra.

MIÉRCOLES, 3. — Misa, 20'30. Intención: Bautista Sospedra.

JUEVES, 4. — Misa, 20'30. Intención: Domingo Bordes Sabaté.

VIERNES, 5. — PRIMER VIERNES DE MES. Misa, 20'30. Intención: Familia Giner Arnau.

SABADO, 6. — Misa, 20'30. Intención: Bautista Sospedra.

## PROCLAMAS MATRIMONIALES

Juan Antonio Monleón Esteller, hijo de Antonio y Dolores, y María Dolores Cabrera Villalba, hija de Jaime y Carmen.

Gregorio Julián Prieto González, hijo de Adolfo y María Consuelo, y María Victoria S. García Vidal, hija de Horacio y Josefa.

Juan Francisco Lores Roig, hijo de Domingo y María, y María Josefa Ibáñez Guimerá, hija de Ramón y María.

Isidro Padial Montes, hijo de María Padial Montes, y María Díaz Gilabert, hija de Salvador y Ana.

Domingo Fernández Martínez, hijo de Eulogio y Teresa, y Esmeralda Tarragó Tarragó, hija de Antonio y Amelia.

José Manuel Valanzuela Guadalupe, hijo de José y Sebastiana, y Antonia Alvarez Palomares, hija de Manuel y Carmen.

## BAUTISMOS CELEBRADOS EL DIA 17 DE JULIO

Susana Borrego Ortega, hija de Francisco y de Isabel.

Margarita Odón Meliá, hija de Pascual y Julia.

María Isabel Ortega Sarciat, hija de Fernando e Isabel.

David Pallarés Buj, hijo de José y Aurea.

Felicidad Fabregat Sanz, hija de José y Felicidad.

María Pilar Arseguet Canalda, hija de Esteban y Amalia.

María del Rosario Moreno Franch, hija de Antonio y María del Carmen.

María Teresa Marín Culla, hija de José y Soledad.

Enrique Alonso Rodríguez, hijo de Enrique y Francisca.

Isaac Sevilla Rodríguez, hijo de Marcelino y Encarnación.

María Teresa Fuster Monterde, hija de Enrique y Terencia.

Felicidades a los familiares de los nuevos hijos de Dios.

## HAN CONTRAIDO EL SACRAMENTO DEL MATRIMONIO

Día 17: Enrique Blasco Cervera con Teresa Boix Giner.

Felicidades cordialmente a los nuevos esposos.

## OREMOS POR NUESTROS HERMANOS D'FUNTOS

Día 19: Vicente Fonollosa Mesequer, viudo, 79 años, Residencia «Hogar San Sebastián».

Día 19: Ramona Montia Rafels, viuda, 78 años, calle Carreró.

Día 22: María Consuelo Miralles Catalá, casada, 74 años, calle Santo Tomás, 39.

Expresamos a los familiares el más sentido pésame. E. P. D.

## Despacho Central de Expedición de Billetes RENFE

Pasaje de San Francisco

Tel. 45 00 62

VINARoz



ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

## Raimunda Doménech Soliva

Vda. de Domingo Miralles

Que falleció en esta ciudad el día 26 de los corrientes, a los 70 años de edad, y confortada con los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica de S. S.

( E . P . D . )

Sus afligidos: hijos, Carmen, Teresa, Domingo y Vicente; hijos políticos, Sebastián, Juan José y Rosa Carmen; nietos, sobrinos, primos y demás familiares, agradecerán una oración por el descanso eterno del alma de la fallecida.

Vinaroz, julio de 1977

## URBANIZACION VERSALLES

VENTA DE CHALETS Y PARCELAS  
(Junto Motel «Versalles»)

PARA INFORMACION Y VENTA:

COLONIA EUROPA — Tel. 45 06 00.  
TALLERES ARNAU — Tel. 45 06 57.

VINARoz

LOCAL. — De 90 m<sup>2</sup> (aproximado).

LOCAL. — De 60 m<sup>2</sup> (aproximado).

LOCAL. — De 150 m<sup>2</sup> (aproximado).

## Calle San Pascual

CERCA PASEO COLON

RAZON: Calle San Jaime, 9, 3.º

JUAN A. GERADA

# ANUNCIOS

En la Sesión celebrada el día 20 de julio por el Pleno de este Ayuntamiento se acordó desafectar del Servicio a que está destinado «Vertedero Municipal», calificándolo como bien patrimonial de propios el terreno sito en la Partida Morteres o Agua Oliva, polígono 37, parcela 2, de 76 áreas y 25 centiáreas.

Lo que se hace público para que, de conformidad con lo dispuesto en el artículo 8.1 y 2 del Reglamento de Bienes de las Corporaciones Locales, los interesados puedan, durante el plazo de un mes, consultar el expediente y hacer por escrito las alegaciones que estimen oportunas.

Vinaroz, a 26 de julio de 1977.

El Alcalde,  
Fdo.: LUIS FRANCO JUAN

oOo

En la Sesión celebrada el día 20 de julio de 1977, el Pleno de este Ayuntamiento acordó inicialmente modificar varios apartados de las Normas y Ordenanzas para aplicación en el ámbito de las Zonas 1.ª (Casco Antiguo) y 2.ª (Ensanche) del Plan General de Vinaroz.

Lo que se hace público de conformidad con lo establecido en el artículo 41.1 de la Ley sobre Régimen del Suelo y Ordenación Urbana, Texto Refundido de 9 de abril de 1976, para que los interesados puedan consultar el expediente en las Oficinas de Secretaría y hacer por escrito las alegaciones que estimen oportunas.

Vinaroz, a 26 de julio de 1977.

El Alcalde,  
Fdo.: LUIS FRANCO JUAN

oOo

En Sesión celebrada el día 20 de julio de 1977, el Pleno de este Ayuntamiento acordó aprobar inicialmente el Estudio de Detalle para determinar las alineaciones de la calle San Narciso.

Lo que se hace público de conformidad con lo establecido en los artículos 40.2 y 41.1 de la Ley sobre Régimen del Suelo y Ordenación Urbana, Texto Refundido de 9 de abril de 1976, para que los interesados puedan consultar el proyecto y expediente en las Oficinas de Secretaría y hacer por escrito las alegaciones que estimen oportunas.

Vinaroz, a 26 de julio de 1977.

El Alcalde,  
Fdo.: LUIS FRANCO JUAN

oOo

## CONCURSO PARA CONTRATAR EL SELLADO CON PAVIMENTO ASFALTICO DE VARIAS CALLES

De conformidad con lo dispuesto en el artículo 313 de la Ley de Régimen Local y 25 del Reglamento de Contratación de las Corporaciones Locales, se anuncia el siguiente Concurso:

- 1.º OBJETO DEL CONCURSO. — El sellado con pavimento asfáltico, tipo «Slurry», de una superficie aproximada 25.500 metros cuadrados.
- 2.º PRECIO MAXIMO. — 45 pesetas por metro cuadrado.
- 3.º PLAZO. — El sellado se realizará en el plazo de tres meses a partir de la adjudicación del Concurso.

4.º PAGO. — Se realizará por certificaciones del técnico municipal, con cargo a la partida que con tal efecto se suplementará.

5.º PLIEGO DE CONDICIONES. — Estarán de manifiesto en las Oficinas Municipales de las nueve a las catorce horas. A partir de la publicación del anuncio en el «Boletín Oficial de la Provincia», podrán presentarse las reclamaciones previstas en el artículo 24 del Reglamento de Contratación de las Corporaciones Locales, en cuyo caso el Sr. Alcalde podrá suspender el Concurso de acuerdo con lo dispuesto en los artículos 2.1.b) y 32 del citado Reglamento.

6.º GARANTIA PROVISIONAL. — 23.500 pesetas.

7.º GARANTIA DEFINITIVA. — El 4 por 100 del precio en que se adjudique el Concurso.

8.º PROPOSICIONES. — Las proposiciones se presentarán en sobre cerrado, que puede estar lacrado y precintado, y en cuyo exterior figurará: «PROPOSICION PARA TOMAR PARTE EN EL CONCURSO CONVOCADO POR EL AYUNTAMIENTO DE VINARAZ PARA CONTRATAR EL SELLADO DE DIVERSAS CALLES CON UNA CAPA DE PAVIMENTO ASFALTICO», en las Oficinas de este Ayuntamiento, de las 9 a las 14 horas, hasta el día inmediato hábil anterior al de apertura de plicas de este Concurso, conforme al siguiente modelo:

D. ...., con D. N. I. núm. ...., en nombre propio (o en representación de ....) hace constar:

1.º Que solicita su admisión al Concurso convocado por el Ayuntamiento de Vinaroz para contratar el sellado de diversas calles con una capa de pavimento tipo «Slurry», publicado en el «B. O. P.» de ...., núm. ...., a cuyo fin hace constar que acepta plenamente los Pliegos de Condiciones de dicho Concurso y cuantas obligaciones se deriven del mismo, como concursante y adjudicatario, si lo fuese.

2.º Que propone al Ayuntamiento de Vinaroz, en los precios que se indican, los siguientes tipos de sellado con pavimento «Slurry»: .... (deben indicarse las características esenciales y grosor de cada uno de los tipos de pavimento que se proponga y el precio de cada uno de ellos, sin perjuicio de que en documentación aparte se amplíen sus características).

3.º Declara bajo su responsabilidad no hallarse incurso en ninguna de las causas de incapacidad o incompatibilidad establecidas en los artículos 4.º y 5.º del Reglamento de Contratación de las Corporaciones Locales.

4.º Acompaña los documentos exigidos en la cláusula décima del Pliego de Condiciones.

....., a ..... de ..... de 1977

EL LICITADOR,

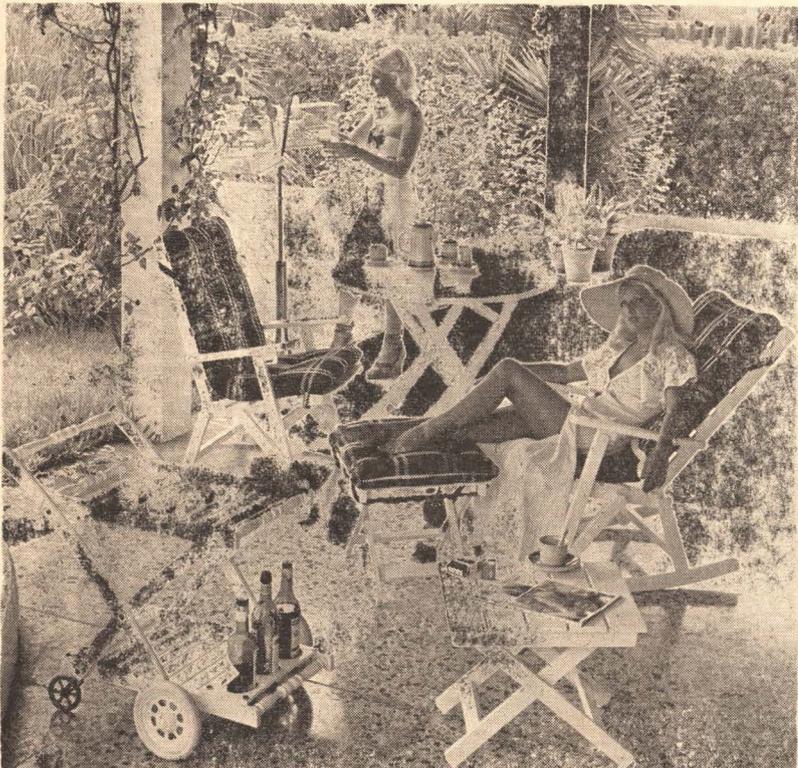
(Firma)

10.º DOCUMENTOS. — Los concursantes presentarán con su proposición los documentos exigidos en la cláusula 10.ª del Pliego de Condiciones.

11.º APERTURA DE PLICAS. — La apertura de pliegos se celebrará en la Casa Consistorial, a las trece horas del día siguiente hábil a transcurridos veinte asimismo hábiles desde la publicación de este Concurso en el «B. O. del Estado».

Vinaroz, a 27 de julio de 1977.

El Alcalde,  
Fdo.: LUIS FRANCO JUAN



### NOVIOS:

- COMEDORES
- TRESILLOS
- MUEBLES JARDIN
- DORMITORIOS MATRIMONIO Y SOLTERO
- MUEBLES COMPONIBLES Y POR ELEMENTOS
- DISEÑOS PROPIOS
- DECORACION

TODO ESTO Y MUCHO MAS EN:

**SUPERMERCADO DEL MUEBLE - Serret Pruñonosa - Ctra. Valencia-Barcelona, Km. 141,2 - VINARAZ**



# LA NOVILLADA DEL LUNES

Lunes, 25 de julio. Entrada regular. Novillada sin picadores. Reses de D. Francisco Matías Matías, de Salamanca, con divisa blanca y verde. El cartel lo formaban Andrés Moreno, José Aguilar y Roberto Bermejo. Este último en sustitución del anunciado José Manuel Urdiales.

**LOS NOVILLOS.** — Bien presentados. Quizás alguno con aires para ser lidiado en novillada con picadores. En general fueron malos, sin estilo, haciendo cosas de mansos, buscando la huida y el salto al callejón. El mejor fue el último, que fue el único que llegó franco a la muleta.

**ANDRES MORENO.** — No confirmó el éxito de la pasada temporada. Se mostró bastante cuajado. Con el capote toreó con bastante vulgaridad. Intentó en su primero dar una larga, pero el novillote no quiso atender el cite largo. Le instrumentó

una faena muy aseada. Está más puesto con la muleta. Pese a que el novillo tenía la embestida corta, consiguió buenas series con la derecha rematadas por alto. Giraldinas y abaniqueo. Tras dos medias estocadas escuchó ovación. Su segundo novillo es manso, pero tiene mucha fuerza. Lo capoteó con eficacia. Muy valiente inició su labor con tres pases con las dos rodillas en tierra. Naturales y el de pecho. El toro huye del engaño. Series con la derecha sufriendo dos cogidas, afortunadamente sin consecuencias. Una estocada atravesada y dos descabellos. Oyó un aviso.

**JOSE AGUILAR.** — Jovencísimo novillero que causó gran impresión. Toreó muy bien con el capote, tanto a la verónica como en pases del de lantal y revolvera. A su primer enemigo le hizo una gran faena con series extraordinarias de derechazos

rematados con el pase de pecho y afarolado. Toreó con la zurda con mucho gusto y pasándole al novillo muy cerca. Una estocada recibiendo que resultó caída, y otra entrando con mucha decisión, del que rueda el burel sin puntilla. Como antes había escuchado un aviso, la cosa se quedó en vuelta al ruedo. En su segundo no pudo lucirse tanto por las condiciones del novillo; no obstante, mostró su buen estilo y maneras, que dada su juventud puede llevarle al éxito en su carrera. Mató de tres estocadas. Vuelta al ruedo. Sufrió un serio achuchón, sin más consecuencias que el susto.

**ROBERTO BERMEJO.** — Se notó su bisoñez y estar poco placeado. A su primero lo recibió con dos largas de rodillas con mucha decisión. Banderileó con más volutad que acierto. El novillo es malo y el torero sin recursos. La faena fue de aliño,

sufriendo dos volteretas. Mató de dos pinchazos y estocada. Ovación. En su segundo estuvo desafortunado al clavar las banderillas. El novillo llegó claro a la muleta, siguiendo el engaño, afortunadamente, con gran bondad. Bermejo se animó y aunque en ocasiones se embarulló, hizo una faena voluntariosa y valiente con naturales y el de pecho. Un bonito pase de desprecio que le salió muy bien. Espaldinas y pases rodilla en tierra. Un pinchazo, estocada contraria y dos descabellos. Se pidió la oreja, que le fue concedida.

Presenció la novillada desde un burladero el famoso matador de toros Santiago Martín «El Viti», que había toreado el día anterior en Barcelona. Su presencia fue muy aplaudida por el público. Los tres matadores le brindaron la muerte de uno de sus novillos, volviéndole a aplaudir el público con afecto recordando sus buenas actuaciones en esta plaza.

V.

## MARIA AGUSTINA BORRAS SANCHEZ PRACTICANTE

Calle S. Gregorio, 18, 2.° ★ VINAROS

### HORARIO:

Laborables: De 5 a 8'30 de la tarde.

Sábados: De 5'30 a 7 de la tarde.

Festivos: De 10 a 11'30 de la mañana.

## DIRECTO DE FABRICA

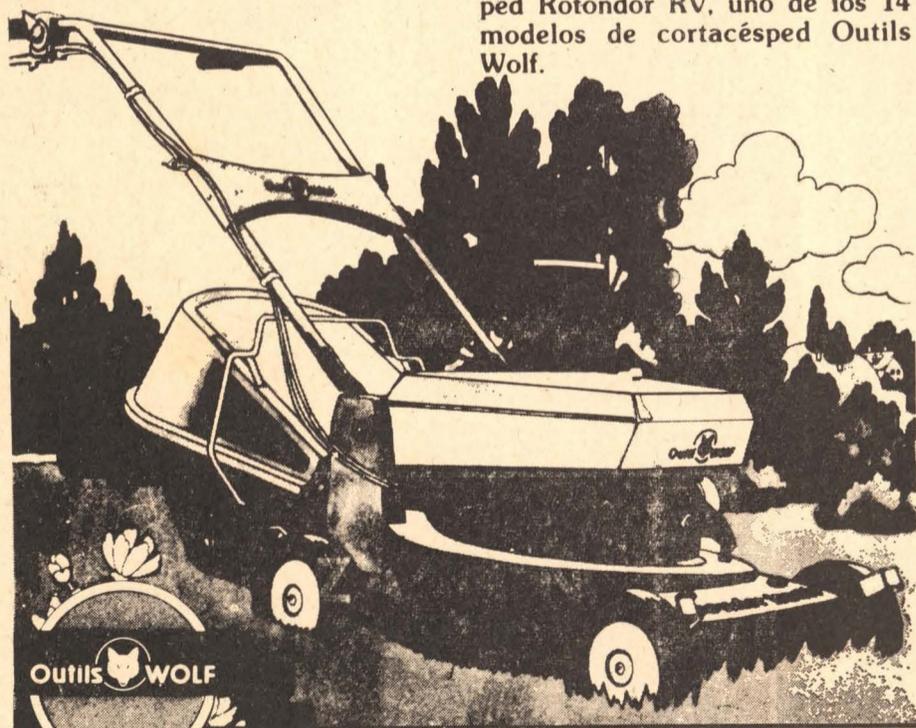
— Vendemos un camión de ALFOMBRAS, sólo por unos días. ¡Se liquidan a cualquier precio! ALFOMBRAS, desde 90 pesetas.

### EXPOSICION Y VENTA:

San Pascual, 38 (junto Cine Coliseum) — VINAROS.

## EL CORTACESPED MAS VENDIDO EN ESPAÑA.

Usted está viendo el Cortacésped Rotondor RV, uno de los 14 modelos de cortacésped Outils Wolf.



Este es un modelo autopropulsado, de gran solidez y sencillo manejo. Sus posibilidades son prácticamente ilimitadas. Para Rotondor RV no hay terreno con dificultades: trabaja cómodo, rápido y silencioso tanto en superficies llanas como en terrenos con pendiente pronunciada, cortando la hierba al tiempo que la recoge.

Rotondor RV trabaja solo. Usted simplemente lo acompaña paseando.

Estas son algunas de las razones por las cuales los Rotondor de Outils Wolf son los cortacéspedes más vendidos en España.

**Outils WOLF**  
LOS UTILES PARA DISFRUTAR SU JARDIN

Para más información y demostración sin compromiso, diríjase a:

# BRILUC JARDIN MAQUINARIA

Avda. José Antonio, 1 - Frente Iglesia Sta. Magdalena - Tel. 45 06 02

## VINAROS

## ULTIMA HORA DEPORTIVA

Hemos podido saber que ante la presentación de la plantilla del Vinaroz C. de F., que tendrá lugar esta misma tarde en el «Cervol», los fichajes que se han producido, además de los jugadores de la temporada pasada, han sido los de Calomarde, Plou, Valero y Marín, este último procedente de las filas del Real Club Deportivo Español. Se está a la expectativa para ultimar la firma de algún elemento más para la delantera y de lo que si se confirma, daremos cuenta a nuestros lectores.

## El sentido del pecado

Los últimos Papas vienen denunciando un grave fenómeno: el que describen como la "pérdida del sentido del pecado". Según Pío XII, "quizá hoy el más grande pecado del mundo es la pérdida del sentido del pecado". En distintas ocasiones lo ha reiterado Pablo VI. "El pecado es hoy una palabra silenciosa." "La mentalidad de nuestro tiempo rehúsa no sólo considerar el pecado tal cual es, sino incluso hablar de él."

La tentación más grave de nuestra época es "detener la atención en la esfera "horizontal", olvidando y negando la esfera "vertical", es decir, prescindiendo de nuestra vocación al Reino de Dios, invisible y sobrenatural. Mirar los pecados tan sólo como crisis psicológicas, sociológicas o culturales es olvidar su sentido más profundo: el que tienen ante Dios.

Las relaciones naturales del hombre con Dios son las relaciones de la criatura para con su Creador y último Fin. Por la gracia santificante esas relaciones se constituyen además en las relaciones de un hijo para con su Padre. En ambos planos son relaciones de amor.

Jesucristo nos declara que manifestación primordial tiene ese amor cuando es auténtico: "Si me amáis, guardaréis mis mandamientos." San Juan, el Apóstol del amor, dice: "En esto conocemos que amamos a los hijos de Dios, si amamos a Dios y guardamos sus mandamientos." Sólo la superficialidad, la mala voluntad o la ignorancia pueden contraponer las relaciones con Dios "según el amor" y "según la observancia de sus mandatos". El pecado es precisamente la manifestación del desamor.

Enseña la Teología que el pecado es un apartamiento de Dios y una conversión a las criaturas. Muchas veces el apartamiento de Dios tiene su origen en el afecto desordenado a las criaturas. Este afecto es desordenado cuando pasa por encima de la Ley de Dios y constituye una grave ofensa a Dios cuando es una transgresión de dicha Ley en materia grave (del orden que sea: justicia, piedad, castidad, religión, caridad, etc.). Para pecar, y gravemente, no es necesario pretender directamente la ofensa a Dios; basta con que, de

## HORARIO DE TRENES

### DIRECCION VALENCIA

	Salida Vinaroz	Llegada Castellón	Llegada Valencia	
Expreso	3'53	5'2	7'28	
Tranvía	6'55	8'2	9'55	
Electrotren	12'05	12'5	14'00	
Rápido Talgo	14'55	15'4	16'41	Continúa a Alicante
Tranvía	15'57	17'1	18'46	
Expreso (*)	15'28	17'0	18'29	Continúa
Valencia Expreso (*)	12'41	13'3	14'35	
Expreso	16'35	17'5	19'20	Continúa a Málaga
Electrotren	19'40	20'3	21'35	
Expreso	22'16	23'2	0'37	Continúa a Granada y Almería

(\*) Circula del 30 de junio al 24 de septiembre de 1977.

### DIRECCION BARCELONA

	Salida Vinaroz	Llegada Tarragona	Llegada Barcelona	
Expreso	2'49	5'10	7'00	
Expreso (1)	7'22	9'1	10'46	
Expreso	7'31	9'24	11'10	
Electrotren	11'09	12'37	14'00	
Tranvía	11'27	14'10	16'00	
Expreso	12'42	14'50	16'38	
Expreso (2)	13'38	16'2	18'00	Continúa a Cerbere
Rápido Talgo (3)	13'55	15'2	16'38	Continúa a Cerbere
Rápido U. T. (4)	16'32	17'5	19'09	Continúa a Cerbere
Electrotren	16'59	18'27	19'55	
Tranvía	21'01	Hasta Tortosa, llegada 21'50		

(1) Circula del 28 de junio al 26 de septiembre de 1977.

(2) y (4) Circula del 30 de junio al 24 de septiembre de 1977. Llegada Barcelona - Paseo Gracia y «Clot Aragón».

(3) Llegada Barcelona - Paseo Gracia y Barcelona - «Clot Aragón».

hecho, se le desobedezca a sabiendas (aunque el pecador lo que busque sean otros objetivos).

Aunque hoy día, muchas veces, la norma moral se sustituye por la costumbre, por lo que hace la mayoría, por la moda, la medida de la bondad y maldad no es la sensibilidad de una época, sino la voluntad de Dios. Es decir, que lo bueno y recto no equivale a lo frecuente, sino a lo que Dios ha establecido y nos manifiesta a través de la naturaleza y también a través de sus preceptos positivamente declarados por el Magisterio de la Iglesia a quien corresponde la autorizada exposición de todos esos preceptos divinos.

L. R. C.

# FERRETERIA LLEVANT

Se complace en comunicar a sus clientes y público en general su nuevo domicilio en la calle

ARCIPRESTE BONO, 5 (Edificio Bilbao)

VINAROS

EN AUTOSERVICIO

# FERRETERIA LLEVANT

Teléfono 45 14 59

- Industrial y Doméstica
  - Bricolage - Menage
  - Electrodomésticos
  - Televisión - Color
- PRIMERAS MARCAS

COPIAS DE LLAVES EN EL ACTO

# SANTIAGO MARTÍN

## «EL VITI»

El «boom» turístico en su punto álgido y Vinaroz también cuenta en este aspecto. La incomparable fiesta nacional alcanza entidad propia en esta perla del Mediterráneo, tanto por el número como por la calidad de festejos. Nuestro coliseo, el más marinero del mundo, es noticia reiterada. El pasado lunes hubo corrida de novillos y desde el burladero un testigo de excepción: Santiago Martín quiso pasar su onomástica en compañía de su gran amigo José Salvador. Degustó con fruición nuestros típicos mariscos y probó por vez primera «les caixetes», vertiendo elogios. Langostinada para comer en un acreditado restaurante. A su vera, presenciamos el espectáculo de la tarde. Santiago el de Viti-gudino (SA), sin traje de luces, muestra también un semblante serio, algo adusto, apenas si esboza una sonrisa, pero ciertamente es cortés. Vivió con detalle las incidencias de la lidia y el diálogo fue más bien a ráfagas.

—¿Vuelve a tu mente el pasado?

—Sí, claro. Epoca de lucha y de ilusión. No fue fácil llegar. Es el sino de la vida.

—¿De cuándo data la alternativa?

—Hará unos dieciséis años. En las Ventas de Madrid y como padrino Gregorio Sánchez. De testigo, Diego Puerta.

—¿Los toros dejaron huella en tu cuerpo?

—Llevo unas catorce cicatrices. La cornada más impresionante la de Ceret (Francia).

—¿Te hizo ascos alguna Plaza, algún público en concreto?

—Pues no. Actué siempre sin reservas. Unas veces me pitaron y en otras corté apéndices.

—¿Los extranjeros han adulterado la fiesta?

—Tal vez un nuevo colorido, y se van adentrando en su embujo.

—¿Cuál fue tu mejor momento?

—Mantuve siempre una regularidad. Tardes con brillo y sin él.

—¿Te va el ambiente taurino?

—Es lo mío y en su entorno hay de todo.

—¿Sufres cuando el público te chilla?

—Duele, pero si lo hace, tiene razón.

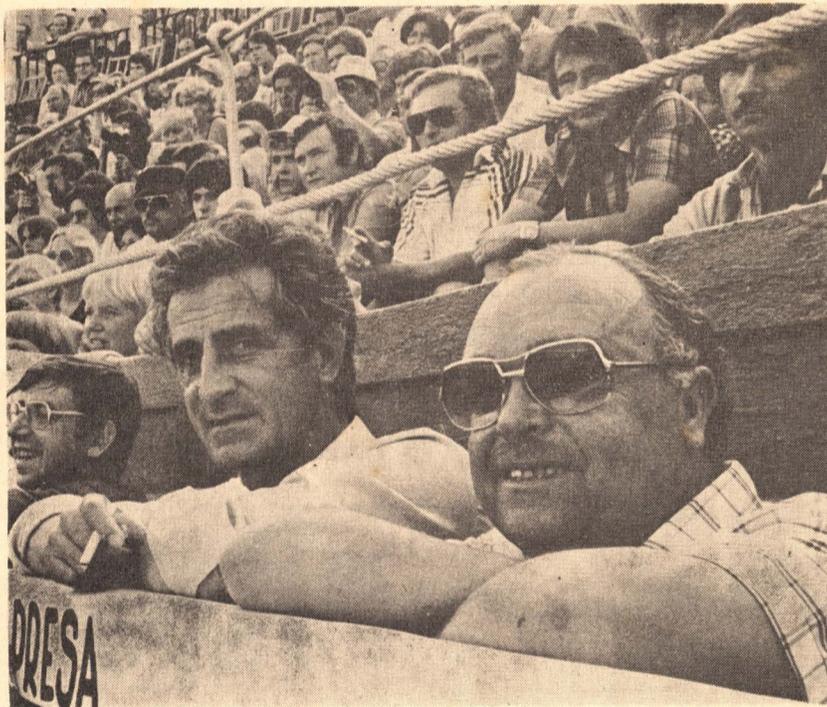
—¿Te envanece ante la apoteosis?

—Para ello hay que ser vanidoso. No me suena esta palabra.

—¿A qué toreros admiraste?

—A los de la tierra: Emilio Ortuño «Jumillano» y Juanito Posada.

—¿Toreros ídolos de la actualidad?



—Los que siguen llenando las Plazas.

—Se habla de que tu retirada está al caer. ¿Qué hay de ello?

—Pienso que no tardará mucho en producirse. Por el momento sigo y a ver qué pasa.

—¿Es difícil tu papel ahora?

—Sí. Porque la gente exige cada día más y muy bien que hace.

—oOo—

José Salvador, el sagaz y dinámico empresario de la Plaza y gran amigo personal de Santiago Martín, se acerca al burladero. Pregunta obligatoria:

—¿Ultimado el agosto «loco»?

—Casi todo a punto. Seguro, un par de corridas con nombres de indiscutible cartel. También otro tipo de espectáculos y no faltará a su cita vinarocense Manolo Escobar.

—¿Entra en tus cálculos el de Viti-gudino?

—No faltaba más. Todo es cuestión de acoplar fechas y de esto se trata. Veremos si hay suerte.

—oOo—

—Cambio de tercio: Santiago, ¿te gustaría volver a vestirse de luces en esta Plaza?

—Por supuesto. Siempre vengo a Vinaroz con mucho cariño y lo que sea ya sonará.

—oOo—

Los tres torerillos brindaron al maestro. Sencillas palabras pero de tremenda emotividad. Santiago Martín «El Viti» acusó la gentileza.

El salmantino abandonó la Plaza en olor de multitud, como en sus tardes de gloria.



# autonet

LAVADO AUTOMÁTICO DE COCHES Y ENGRASE

XXV Años de Paz, 17 - Tel. 45 16 47

VINARÓZ

Lavará su **COCHE** dejándolo **LIMPIO**, brillante y seco, en pocos minutos

TUNEL DE LAVADO